

## Negocios del DMV se reinventan

En medio de la pandemia con ingenio, fuerza y dedicación

MAGALY MARCHENA  
WASHINGTON HISPANIC

Sacar las mesas para atender al público en las veredas de algunos zonas comerciales, tener que hacer cita antes de ir a la peluquería o al gimnasio, hacer tu orden de comida en línea, estar listo para que te tomen la temperatura antes de ingresar a una oficina o un centro comercial, tener que usar mascarillas todo el tiempo son solo algunas de las características que han adoptado los negocios para no quedarse atrás en la nueva modalidad del comercio.

Y es que el coronavirus llegó para impactar la vida de todos y forzarnos a vivir bajo una nueva modalidad. Ante esta situación, los pequeños negocios han sido los más afectados porque muchos de ellos no cuentan con los recursos para hacer frente a esta pandemia. Especialmente aquellos que están en contacto

directo con el público como restaurantes, gimnasios, supermercados, salones de belleza, entre otros.

Según un reciente reporte del centro de investigaciones PEW, la población hispana es la más afectada económicamente por la pandemia, citando un incremento en la tasa de desempleo de 4.8% en febrero a un máximo de 18.5% en abril.

Washington Hispanic recorrió las calles del área metropolitana de Washington y encontró que los dueños de negocios están tratando de reinventarse y adaptarse a las nuevas normas con el propósito de seguir a flote, pero demandaron un mayor apoyo del gobierno para poder salir de la crisis.

Precisamente, el Congreso se encuentra discutiendo un nuevo paquete de ayuda no solo para los trabajadores sino también para las pequeñas empresas.

|| Pág. 5A



El restaurante Lauriol Plaza en Washington, DC se reinventa para su público al establecer una área al aire libre en su playa de estacionamiento para garantizar el distanciamiento social.

Por desacuerdo entre Televisa y el Grupo Bolaños

## Eliminan series del “Chavo del 8”

VÍCTOR CAYCHO  
WASHINGTON HISPANIC

Los millones de seguidores del “Chavo del 8” y “Chapulín Colorado” se encontraron el fin de semana con la sorpresa de que los personajes y series creados por el comediante mexicano Roberto Gómez Bolaños habían quedado enmudecidos y sacados de los programas que se transmitían en todo el mundo.

La razón es que no se ha llegado a un acuerdo entre el Grupo Televisa – que tiene los derechos de transmisión – y el Grupo Bolaños, conformado por los here-



La figura del “Chavo del 8” forma parte del ADN de los hispanos, dice la viuda del creador y actor principal del célebre personaje, quien se sintió dolida por haber dejado de emitirse esos programas.

FOTO: CORTESÍA

deros del actor azteca, fallecido hace seis años.

“Esas series son parte del ADN de los hispanos, lo llevamos en la memoria genética, como un programa de culto”, dijo la viuda de Gómez Bolaños, Florinda Meza.

Ahora, los “fans” del Chavo del 8 esperan que las dos partes lleguen a un acuerdo definitivo, para volver a disfrutar de las andanzas y el estilo del personaje que creó el extraordinario comediante mexicano, y así reaparezca con su sonrisa y exclamando... “¡No contaban con mi astucia!”.

|| Pág. 12

Arlington establece multas para quienes no respeten la distancia social. || Pág. 2A

Organizaciones luchan contra aumento de la renta en Maryland. || Pág. 4A

USCIS aumenta tarifas de inmigración desde octubre. || Pág. 6A

Explosión infernal arrasa en un instante el puerto de Beirut. || Pág. 10A

**CALENDARIO COMUNITARIO**

**Donaciones de Regreso a Clases**

En memoria de una maestra que perdió la vida en las últimas semanas, familiares y amigos organizan jornadas para recaudar útiles escolares para escolares en condiciones vulnerables. Se necesitan artículos como crayones, colores, lápices, cuadernos para composición, mochilas, audífonos y demás artículos escolares. Los lugares de donación son en Alexandria, Springfield, Manassas y Woodbridge. Para información envíe un texto al 571-242-4102.

**Pruebas gratis de coronavirus**

El Distrito de Columbia ofrece pruebas gratuitas de coronavirus en diferentes lugares alrededor de la ciudad. No se necesita cita sólo se recomienda registrarse en la página coronavirus.dc.gov/register. El sábado 8 de agosto se realizarán pruebas en el centro recreacional Hamilton, localizado en el 1340 Hamilton St. NW.

**Préstamos para negocios**

Hay opciones de financiamiento disponibles para pequeñas empresas hoy más que nunca, y eso incluye préstamos en línea. Además, muchos prestamistas en línea no requieren un plan de negocios o activos específicos que se identifiquen como garantía para garantizar el préstamo. Aprenda más sobre esto descargando el material en <https://www.score.org/resource/online-small-business-loan-worksheet>

**Asistencia en Línea**

La organización MIRA USA sigue realizando sus talleres de asistencia a la comunidad inmigrante con información que les puede ayudar durante estos tiempos difíciles. Los talleres se están haciendo de manera online y tratan sobre cómo aplicar para el seguro de desempleo, cómo acceder a becas, pautas de finanzas, entre otros. Para más información puede visitar la web de MIRA USA.

**Imponen multa si no respetan la distancia social**

**Arlington prohíbe grupos de más de 3 personas en calles y veredas**

MAGALY MARCHENA  
WASHINGTON HISPANIC

En vista que muchas personas hacen caso omiso a las recomendaciones del distanciamiento social para evitar la propagación del COVID-19, el condado de Arlington adoptó una ordenanza de emergencia en la que prohíbe la congregación de más de tres personas en calles y veredas.

La ordenanza también requiere que los peatones mantengan los seis pies de distancia física. Los infractores serían acreedores de una multa de hasta \$100 dólares.

“Aunque la mayoría de los residentes de Arlington se están adhiriendo a los requerimientos de uso de mascarillas y mantienen la distancia social, desafortunadamente, algunos no lo están haciendo”, dijo en un



Las autoridades en el condado de Arlington señalan que tomaron la medida debido al incremento de personas congregadas en las calles y en restaurantes. FOTO AP.

comunicado la presidenta de la junta del condado de Arlington, Libby Garvey. “Ellos están poniéndose en peligro y a nuestra comunidad también en riesgo de enfermedades graves e incluso la muerte durante la pandemia de COVID-19”, agregó.

La medida tuvo que ser adoptada ya que muchas personas se rehusan a acatar las disposiciones sanitarias de prevención de ma-

nera voluntaria mientras el coronavirus se sigue esparciendo a nivel nacional.

Con esta disposición, la junta espera que toda la comunidad tenga claro que el coronavirus está lejos de estar bajo control y que las autoridades se están tomando muy en serio el mantenimiento de la distancia social para disminuir la propagación del virus y salvar vidas.

El objetivo final de las

autoridades es que con una contundente campaña de educación, las personas sigan las disposiciones de manera voluntaria y que no se tenga que emitir ninguna multa. La junta del condado de Arlington aprobó la ordenanza de manera unánime y señaló que la puesta en marcha empezará con un periodo de alcance a la comunidad y educación, así como también de la instalación de letreros con la nueva medida.

Esta acción de emergencia fue tomada luego que las autoridades vieran una asistencia masiva de personas dentro de los restaurantes, en las aceras y espacios públicos tras ingresar a la fase III de reapertura.

De acuerdo a la ley local la enmienda será discutida en una audiencia pública en septiembre de 2020 antes de realizar una votación para adoptar la ordenanza de manera permanente.

**MONICA TRAVEL**  22 AÑOS

LLAMENOS PARA RECIBIR TEXTOS CON TARIFAS ESPECIALES A SU PAIS!

El Salvador...\$298	San Jose .....\$298	Chile.....\$499	Mexico .....\$199
Guatemala...\$298	Bogota.....\$350	Ecuador.....\$390	Santo Domingo.\$199
Managua....\$298	Buenos Aires..\$590	Peru .....\$425	Madrid .....\$499
Honduras....\$298	Bolivia .....\$499	Uruguay.....\$599	Houston/Miami.\$199

\*Precios sujetos a cambio sin previo aviso. Impuestos y cargos no estan incluidos. **GARANTIZAMOS LAS MEJORES TARIFAS DENTRO DEL AREA**

**AGENCIA AUTORIZADA POR EUROPAMUNDO VACACIONES Y ROYAL CARIBBEAN CRUISES**

SIGUENOS EN EL FACEBOOK PARA RECIBIR NUESTROS DESCUENTOS 

<b>Rockville</b> 1331-K Rockville Pike Rockville, MD 20852	<b>Hyattsville</b> 7411 Riggs Road #214 Hyattsville, MD 20783	<b>Falls Church</b> 7202 Arlington Blvd. #302 Falls Church, VA 22042
--	---	--

**301-294-1166 • 703-573-0001**

 Washington Hispanic  
www.washingtonhispanic.com

Johnny A. Yataco President  
Nelly Carrión Director

Víctor Caycho Reporters  
Jossmar Castillo Reporters  
Sara Corral Designer  
Mónica Peña Karen Sun Account Executives  
Renzo Espinoza Mercedes Balseca Andrés Quiñones Classifieds  
Álvaro Ortiz Photographer

8757 Georgia Ave. Suite 430, Silver Spring, MD 20910  
240-450-1779 fax 301-588-5888

© All Rights Reserved. Washington Hispanic is not responsible for the opinions expressed in signed articles.  
News Service AP E-Mail info@washingtonhispanic.com

Escuche por **Radio La Grande**

Los clásicos de los años 60 y 70  
Más de 3,400 canciones.

**radiolagrande.net**

EN CAROLINA DEL NORTE  
WRTG 1000 AM – Raleigh  
WSRP 910 AM – Jacksonville  
WLNR 1230 SM – Kinston  
WGSB 1060 AM – Durham  
WREV 1220 AM – Greensboro  
WLLY 1350 AM – Wilson  
WLLN 1370 AM – Lillington  
WLLQ 1530 AM – Chapel Hill

Camilo Sesto, Raphael, Sandro, Rabito, Sabu, Nelson Ned, Marisol, Shophy, Lizzett, Yolandita Monge, Claudia, Alberto Vasquez, Enrique Guzman...

**VALDEMARSOUTH TRAVEL 2019 AMERICA**  
valdemartravel.com



Recuerde que viajes se escribe con "V" de Valdemar

BUENOS AIRES	\$879
MONTEVIDEO	\$843
SANTIAGO	\$619
ASUNCION	\$795

Honduras	390	Guadalajara	395
Managua	395	Veracruz	329
San Jose	420	Leon	395
Caracas	879	Los Angeles	197
Panama	380	Miami	138
Madrid	520	Monterrey	395

Llevamos cartas y encomiendas a Perú.  
**Salidas el 15 y 30 de cada mes**

\*Tarifas sujetas a cambio sin previo aviso. No incluyen impuestos.

ENVIAMOS DINERO A BOLIVIA, PERÚ MEXICO, ECUADOR, COLOMBIA, REPUBLICA DOMINICANA, ETC.

1010 Vermont Ave. NW Suite 100/ Wash., DC.202-638-7385  
1782 Columbia Rd.,NW., Wash. DC. 202-387-9003  
7676 New Hampshire Ave. Langley Park MD. 301-439-6460  
474 N. Frederick Ave. , Gait. MD 301-977-2123  
239 S. Broadway, Baltimore, MD 410-327-1305  
6001 Leesburg Pike. Falls Church, VA 703-931-1295  
2122 Forest Dr. Annapolis, MD / Tel. 301-261-8150  
10 Hillcrest Dr. Frederick MD 21703 301-663-1011  
1083 Ave. Larco- 202, Miraflores, Lima Perú 447.2559  
3013-c Mountain Rd, Pasadena, MD 410-360-1295

LIMA	\$460
LA PAZ	\$598
BOGOTA	\$372

SAN SALVADOR	\$368
GUATEMALA	\$372
MEXICO	\$278

**SI PIENSA VIAJAR LLAME A VALDEMAR (202) 638-7385**



**Inscríbete  
Manténte Inscrito**

## **PREOCUPADO POR COVID-19?**

DC Health Link puede ayudarte a adquirir y mantener cobertura de salud.

- Inscripción en línea fácil – no necesitas llamar
- No necesitas documentación or trámite de papeles
- No hay deducibles, copagos o coaseguro para la prueba, diagnóstico y tratamiento del COVID-10

**No esperes más, Inscríbete ya**  
**Visite [DCHealthLink.com](https://DCHealthLink.com)**

Compañías demandan eliminar restricción en MD

# Gustavo Torres: “Es infame que exijan un aumento de la renta”

VÍCTOR CAYCHO  
WASHINGTON HISPANIC

Más de una docena de compañías propietarias de viviendas de renta están

enjuiciando a los gobiernos locales de Maryland para que eliminen las leyes que les prohíbe aumentar la renta o cobrar altos intereses por retraso en los pagos a miles de inquilinos durante el estado de emergencia por la pandemia del coronavirus.

“Es una infamia”, consideró Gustavo Torres, director ejecutivo de CASA, la más grande organización de defensa de los inmigrantes en la región central del Atlántico.

“Sí, lo califico como una infamia, y lo más grave es que esas compañías

cuentan con el respaldo del gobernador de Maryland, Larry Hogan”, añadió, en declaraciones que ofreció a Washington Hispanic.

Torres dijo que está en riesgo la situación de unas 145 mil familias sólo en Maryland, “sobre quienes pende la amenaza del des-



**Gustavo Torres (al centro)**, director ejecutivo de CASA, instó a la población “a seguir luchando y marchando hasta el Capitolio de Annapolis”, la capital de Maryland, con el propósito de pedir ayuda para los inquilinos en el estado, quienes están en riesgo de un desalojo masivo. FOTO: W. HISPANIC

alojo” si se levanta la prohibición de subir el precio de los alquileres.

También dio a conocer que la organización que dirige está haciendo un llamado al gobernador republicano Hogan para que responda y se pronuncie por esta situación.

“Le estamos pidiendo que utilice los 150 millones de dólares que aprobó el Congreso para Maryland, precisamente para ayudar a las familias que rentan viviendas, como se logró recientemente en Pensilvania”, manifestó el directivo de CASA.

Al mismo tiempo, hizo “un llamado urgente” para que la Asamblea Legislativa de Maryland vuelva a sesionar en el Capitolio de Annapolis, la capital del estado, “y pase una legislación que salve a los inquilinos del peligro de un inminente desalojo”.

“Es extremadamente urgente que se reúnan los delegados y senadores estatales, quienes están en receso hasta enero del próximo año”, explicó, tras señalar que el 31 de julio pasado venció la protección que beneficiaba a los inquilinos de un desalojo”.

También hizo un llamado a la población para que “siga luchando y marchando hasta Annapolis con el propósito de defender sus derechos, sobre todo ahora que sufren el impacto de la

pandemia y porque la casa o apartamento que alquilan es la única que tienen donde sobrevivir”.

### La peor situación

Por su parte, la promotora de Investigación y Política de CASA, Cathryn Paul, confirmó que alrededor de 145 mil familias de Maryland son las que están en peligro de desalojo si se dejan de lado las protecciones a los inquilinos.

“Decenas de miles siguen desempleados en el estado y muchos más han perdido sus ingresos”, dijo, y destacó que “aún peores es la situación que afrontan miles de residentes en Maryland que no son elegibles para los beneficios de asistencia económica del gobierno, entre ellos los inmigrantes, quienes han luchado y lo siguen haciendo para mantener a sus familias a flote durante este cierre por el nuevo coronavirus”.

\*Y a ello se suma esta demanda de los propietarios de viviendas, que arrojan gasolina al fuego al insistir por un aumento de sus ganancias a pesar de que los inquilinos encaran tan precaria situación económica”, expresó.

“CASA y sus 100 mil miembros pelearán para proteger a los inquilinos durante este estado de emergencia”, prometió Cathryn Paul.

**KITCHEN KOMPACT**  
KITCHEN KOMPACT GLENWOOD  
Beech 10'x10' Gabinetes de Cocina **\$1229<sup>92</sup>**

**WOLF**  
WOLF CLASSIC DARTMOUTH WHITE PAINT  
10'x10' Gabinetes de Cocina **\$2436<sup>74</sup>**

**FABUWOOD**  
FABUWOOD HALLMARK FROST  
10'x10' Gabinetes de cocina **\$2318<sup>25</sup>**

**SUNNY WOOD**  
SUNNY WOOD SANIBEL  
Maple 10'x10' Gabinetes de cocina de Madera Sólida **\$3014<sup>78</sup>**

Las cocinas en las muestras de 10' x 10' incluyen uno (1) de cada uno de los siguientes gabinetes únicamente y NO incluye instalación, moldings, hardware decorativo, mesones, lavabo/llaves de agua, muebles o electrodomésticos:

- 12" Gabinete Base • 15" Gabinete Base • 18" Gabinete Base • 36" Base de Lavabo • 36" Gabinete Base Blind Corner • 12" x 30" Gabinete de Pared
- 15" x 30" Gabinete de Pared • 18" x 30" Gabinete de Pared • 24" x 30" Gabinete de Pared • 30" x 30" Gabinete de Pared
- 30" x 18" Gabinete Wall Bridge • 33" x 15" Gabinete Wall Bridge • 27" x 30" Gabinete de pared Blind Corner



**TODOS LOS GABINETES SON ENSAMBLADOS PARA REDUCIR TIEMPO Y COSTOS DE INSTALACIÓN**  
**PRUEBE CON CASTLE PARA UN ESTIMADO EN GABINETES A LA MEDIDA**

SE HACEN ENTREGAS EN TODO EL PAÍS



**CASTLE**  
WHOLESALE

[www.castlewholesalers.com](http://www.castlewholesalers.com)

**Área Metropolitana de Baltimore:**  
Desoto Business Park, 1006 Wilso Dr.  
Baltimore, MD, 21223  
**410-644-4200**  
**Fax 410-644-8511**

**Área Metropolitana de DC:**  
3450 Bladensburg Rd.  
Brentwood, MD, 20722  
**301-699-2206**  
**Fax 301-699-2137**



¡Para ofertas exclusivas, denos un Like en Facebook, síganos en Twitter!

Horario: lunes- viernes 9:00 a.m. - 5:00 p.m.; sábado 9:00 a.m. - 4:00 p.m.; domingo cerrado.  
No somos responsables por errores tipográficos. Las imágenes del producto es únicamente para el propósito de ilustración. Términos adicionales pueden aplicar.  
Disponible Descuentos por Cantidades mayores. Los precios están sujetos a cambio sin previo aviso.

## Conrad Gaarder Escudero



**ABOGADO, 30 años de experiencia**

**ACCIDENTES CON LESIONES PERSONALES, BANCARROTA, CASOS CRIMINALES, CASOS DE TRANSITO (RECKLESS, LICENCIA SUSPENDIDA, DWI), DIVORCIO DE MUTUO ACUERDO**

6402 Arlington Blvd. Suite 371 (703) 522-4122 (703) 587-6188  
Falls Church, VA (7 CORNERS) **PRIMERA CONSULTA GRATIS**

**ATENDEMOS EN ESPAÑOL**

Se necesita ingenio, coraje y resistencia

# Cómo se reinventan los negocios en tiempos de pandemia



**Muchos salones de belleza** empezaron a operar bajo estrictas medidas de seguridad e incluso muchos de ellos optaron por sacar sus sillas a la calle para evitar el contacto físico entre clientes.

FOTOS: WASHINGTON HISPANIC.



**Uso de mascarilla y distanciamiento social** son las claves para volver a la normalidad bajo una nueva modalidad que garantice la salud para empleados y clientes.

**MAGALY MARCHENA**  
WASHINGTON HISPANIC

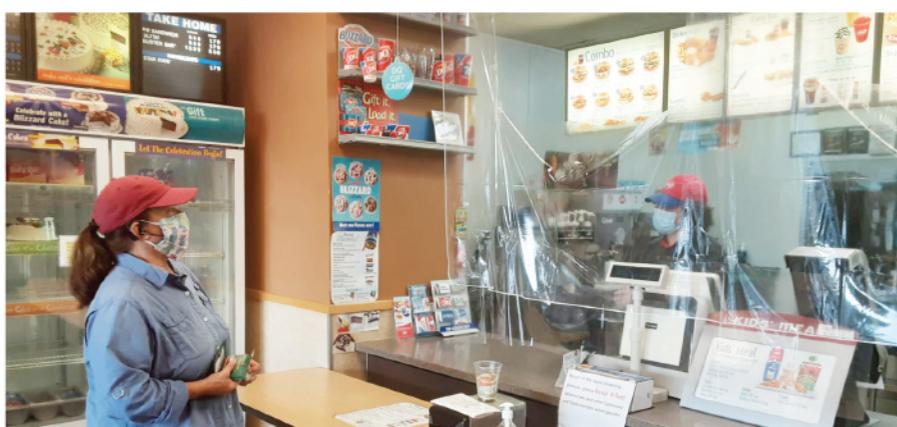
**E**l impacto negativo del coronavirus en los pequeños negocios es una realidad que está enfrentando no solo Estados Unidos sino el mundo entero. Después de estar cerrados por varios meses para contener la propagación del COVID-19, los pequeños negocios se enfrentan a las etapas de reapertura en sus diferentes fases.

Reabrir las puertas de sus negocios se ha convertido para muchos en un verdadero desafío, que no sólo implica seguir estrictos protocolos de seguridad sino enfrentarse al temor que tienen muchos de sus clientes de salir a la calle.

Así vemos, en el área metropolitana de Washington, muchos negocios que todavía permanecen cerrados mientras otros han salido al frente para empezar a reactivar una economía debilitada dentro de una nueva modalidad.

Para ello, los dueños de negocios han apelado al ingenio, al coraje y la resistencia.

“Hemos tenido que prepararnos para empezar a operar normalmente. No ha sido fácil, pero gracias a Dios nos ha ido bien. Hemos implementado todas las medidas de seguridad, tomamos la temperatura de los clientes antes de atenderlos, usamos mascarilla y usamos spray de alcohol para desinfectar todo”, cuenta al *Washington Hispanic*, sin querer revelar su identidad, el dueño de una



**Algunos centros de venta de comida** prefieren solo hacer envíos a domicilio o vender para llevar bajo estrictos protocolos de seguridad.

peluquería en el área de Manassas en Virginia.

Siendo los salones de belleza uno de los rubros más afectados, la respuesta a la reapertura no se pudo hacer esperar.

En Maryland, por ejemplo, una peluquería optó por sacar sus sillas a la calle para ofrecer un servicio donde el cliente se sienta a gusto y seguro.

“No es tan agradable como solía ser y la pandemia ciertamente ha cambiado la perspectiva de muchas personas”, dijo a un medio local Kaitlyn Dice, una de las trabajadoras.

Los restaurantes, bares y gimnasios y cualquier otro negocio que tenga que ver con el trato directo con el público también figuran en la lista de los más afectados.

Lo primero que hicieron los restaurantes para responder a la crisis es aumentar y/o instaurar el servicio de “delivery” o entrega a domicilio, así como ofrecer a sus comensales la opción de ordenar y recoger sus pedidos, es decir, comida “sólo para llevar”.

“Aunque los ingresos no son los mismos, debemos subsistir por lo que debemos seguir operando con todas estas limitaciones”, indicó el propietario de un restaurante del área.

## Atención empresarios

Es importante apelar en estos momentos a la responsabilidad tanto de los pequeños empresarios como de los clientes. Porque así como existen dueños de negocios responsables también están aquellos que hacen caso omiso a los nuevos protocolos de seguridad poniendo en riesgo la salud de los miembros de la comunidad.

Esa es la principal razón por la que se incrementaron los números de nuevos casos en estados como Florida y California, donde las personas salieron a las calles como si nada hubiera pasado lo que lamentablemente se ha traducido en más pérdidas humanas.

## Minorías: los más afectados

Según un reciente estudio de la Cámara de Comer-

o suspender sus operaciones. Además se suma que la comunidad latina se encuentra entre la que presenta mayor contagio de COVID-19 lo que conlleva a una pérdida de sus empleos.

También en una encuesta en línea realizada en el mes de mayo por la Iniciativa Empresarial Latina de Stanford, el 86 por ciento de los propietarios de pequeñas empresas latinas se enfrentaron a un “impacto negativo significativo”.

El Centro de Investigaciones PEW indicó en un reporte que los índices de desempleo entre los hispanos aumentó de 4.8% en febrero hasta su punto más alto de 18.5% en abril antes de una leve mejoría en junio en que alcanzó el 14.5%.

Ante esta situación, la Cámara de Comercio Hispana de EE.UU. está poniendo énfasis en la inversión en los pequeños negocios y está abogando a nivel congresional para incluir paquetes de ayuda para este sector dentro de la ley de estímulo económico que se discute en el Congreso.

“Este es el momento de invertir en los negocios de minoría en EE.UU. en momentos en que enfrentan retos económicos de gran magnitud debido al terrible impacto de la pandemia por el COVID-19”, declaró ante una comisión de Finanzas del Congreso estadounidense, Carmen Castillo, presidenta y directora ejecutiva de la Cámara de Comercio Hispana de EE.UU.



**TRUSTGUARD  
DOUBLE HUNG  
WHITE VINYL  
REPLACEMENT  
WINDOWS**

PAQUETE  
LOW-E,  
ARGON

**\$150.87**  
HASTA 101UI



Teléfono: 301-699-2206 • Fax: 301-699-2137

3450 Bladensburg Rd.  
Brentwood, MD, 20722

castlewholesalers.com



¡Para ofertas exclusivas,  
denos un Like en Facebook,  
síguenos en Twitter!



Horario: LUNES-VIERNES- 9:00 A.M. - 5:00 P.M.  
SÁBADOS: 9:00 A.M. - 4:00 P.M. • DOMINGOS CERRADO

Descargo de responsabilidad: No nos responsabilizamos por errores tipográficos. Imágenes del producto son únicamente para propósitos de ilustración. Términos adicionales pueden aplicar. Descuentos disponibles por compras en cantidad. Precios sujetos a cambios sin previo aviso. Precio aplica únicamente con la presentación de este aviso.

Abogado recomienda presentar sus solicitudes cuanto antes

# Aumento de tarifas de inmigración entra en vigencia el 2 de octubre

MAGALY MARCHENA  
WASHINGTON HISPANIC

El Departamento de Seguridad Nacional de Estados Unidos anunció esta semana un ajuste en algunas solicitudes de beneficios migratorios siendo la más afectada la petición de ciudadanía.

Si antes de esta alza el proceso para solicitar la ciudadanía no estaba al alcance de muchos inmigrantes, con la nueva tarifa se aleja más el sueño de convertirse en ciudadano estadounidense. Esta solicitud, bajo las nuevas tarifas, presenta un incremento del 81 por ciento, de \$640 dólares a un costo de \$1,160.

“Los cambios en el sistema migratorio están por todas partes, se están dando nuevas leyes, nuevos procedimientos, nuevas tarifas por lo que debemos estar preparados”, señala al *Washington Hispanic*, el abogado de inmigración Gunther Zanabria.

Para el abogado, “el alza en las tarifas de inmigración no responden a una razón administrativa sino mas bien política”, por lo que recomienda a todos los que califiquen presentar su solicitud de ciudadanía an-



El USCIS asegura que el aumento de tarifas es necesario para garantizar los servicios que ofrece la agencia.

tes de que entren en vigor las nuevas tarifas.

Oficialmente, las nuevas tarifas entrarían en vigor el próximo 2 de octubre, por lo que el abogado aconseja presentar las solicitudes al menos una a dos semanas antes de que venza el plazo.

Otro aspecto impor-

tante, resalta Zanabria, es preparar su solicitud con un abogado calificado en el tema migratorio porque se pueden presentar problemas en el camino, inconsistencias en el proceso que podrían llevar a que su caso sea rechazado.

“Antes, muchas perso-

nas no tenían problemas y preparaban sus solicitudes de ciudadanía porque era más sencillo, pero ahora han cambiado muchas cosas y si tiene dudas o ha tenido problemas legales en el pasado debe pedir la asesoría de un abogado de inmigración”, asegura el abogado.

Según el Servicio de Ciudadanía e Inmigración (USCIS, por sus siglas en inglés) el alza de tarifas se hace con el propósito de recuperar todos los costos de operaciones por los servicios que ofrece.

A diferencia de otras agencias gubernamentales, USCIS se financia con tarifas. Las tarifas cobradas y depositadas en el fondo de la Cuenta de Tarifa de Examinaciones de Inmigración financian cerca del 97% del presupuesto de USCIS.

Según requerido por la ley federal, USCIS llevó a cabo una exhaustiva revisión bianual de las tarifas y determinó que las tarifas actuales no recuperan los costos totales de proporcionar los servicios de adjudicación y naturalización. DHS ha ajustado las tarifas de USCIS en un aumento

migración legal de nuestra nación de manera eficiente y justa, asegurar la nación, y proteger a los estadounidenses”.

La regla justifica el aumento en los costos de adjudicación de las peticiones de beneficios de inmigración, detección y disuasión de fraudes de inmigración, y la verificación exhaustiva de solicitantes, peticionarios y beneficiarios. La regla también financia nómina, tecnología y operaciones para cumplir con la misión de USCIS. La regla elimina ciertas exenciones de tarifas, incluye nuevas tarifas nominales para solicitantes de asilo, y reduce las exenciones de tarifas para ayudar a recuperar los costos de adjudicación.

Esta regla final también promueve la presentación de formularios en línea, al proporcionar una reducción de \$10 en la tarifa de presentación para aquellos solicitantes que presenten



El abogado Gunther Zanabria recomienda a los inmigrantes que califican presentar la solicitud de ciudadanía antes del 2 de octubre para no verse afectados con el nuevo incremento.

promedio ponderado de 20% para recuperar sus costos operacionales. Las tarifas actuales podrían ocasionar una insuficiencia de fondos de cerca de \$1,000 millones por año.

“USCIS está obligado a examinar los fondos entrantes y salientes y a hacer ajustes a base de ese análisis”, dijo Joseph Edlow, subdirector de políticas de USCIS. “Estos ajustes de tarifas, que estaban pendientes desde hace tiempo, son necesarios para administrar el sistema de in-

en línea los formularios que USCIS tenga disponibles de manera electrónica. La presentación electrónica de formularios es la manera más segura, eficiente, rentable y conveniente de presentar una solicitud con USCIS.

USCIS ajustó por última vez su estructura de tarifas en diciembre de 2016 con un aumento promedio ponderado de 21%.

Toda solicitud o petición matasellada en o después del 2 de octubre debe ir acompañada de las nuevas tarifas.

Para cierto tipo de solicitudes, los beneficiarios podrían pedir un perdón del pago de tarifa si cumplen ciertos requisitos bajo la ley de inmigración.

Solicitud N-400 para la ciudadanía de \$640 a \$1,160

**Silvia Caceres-Díaz**  
Insurance Agency

Si necesita seguro de automovil en Maryland y Washington DC, nosotros le ofrecemos:

- Cobertura Inmediata
- Mínimo Pago Inicial
- Facilidades de Pago Mensuales
- Asistencia en la Obtención de su título y placas
- Seguros Comerciales, Casas,
- Diplomáticos, Motociclistas.



**Silvia Caceres Díaz**  
Agente Broker de Seguros

Telf. (301) 593-8683

10016-B Colesville Rd. Silver Spring, MD 20901 Four Corners

Seguros

Member Travelers Group

# YA ESTAMOS ABIERTOS!

Consultas  
Gratis



**NUESTRAS OFICINAS  
YA ESTÁN A SU SERVICIO**

**Llamanos para hacer una cita**

**1-888-80-ABOGADO**

**CRIMINAL • INMIGRACIÓN  
• ACCIDENTES •**



## SANABRIA & ASSOCIATES

### SILVER SPRING

8630 FENTON ST. SUITE 1104  
SILVER SPRING, MD 20910

### WASHINGTON D.C.

3929 14TH ST. NW,  
WASHINGTON, DC 20011

### LANGLEY PARK

1021 UNIVERSITY BLVD E, SUITE B2  
SILVER SPRING, MD 20903

### WOODBRIIDGE

5525 MAPLEDALE PLZ,  
WOODBRIIDGE, VA 22193

### BALTIMORE

3315 EASTERNAVE. SUITE 102  
BALTIMORE, MD 21224

[www.abogadosanabria.com](http://www.abogadosanabria.com)

### Condado de Montgomery da el ejemplo

# Casos de coronavirus a la baja en Maryland

WASHINGTON HISPANIC

Las cifras más recientes de los nuevos casos de coronavirus en el estado de Maryland parecen estar dando un respiro a la población, con excepción en una área vacacional muy popular.

La oficina del gobernador de Maryland, Larry Hogan, reveló las últimas estadísticas el jueves en el que se muestra que el porcentaje de pruebas de COVID-19 que dieron positivo fue de 3.83% lo que lleva a un promedio en los últimos siete días de 4.03%, el nivel más bajo desde que empezó la pandemia.

El porcentaje de pruebas que dan positivo es considerado una métrica importante porque muestran que se están realizando pruebas suficientes como para en-



Las alentadoras cifras se deben a estrictas medidas adoptadas como el distanciamiento social y el uso de la mascarilla en lugares públicos.

contrar brotes aislados.

Incluso el condado de Montgomery está mejor que el estado en general con un índice de pruebas

**DC:** Casos confirmados 12,443 – Muertos: 587

**VA:** Casos confirmados: 95,867 – Muertos: 2,299

**MD:** Casos confirmados: 93,005 – Muertos: 3,415

que han dado positivo de 2.54%.

Por otro lado, el número actual de hospitalizaciones bajó en 20, a 535, aunque las camas de cuidados intensivos en uso aumentaron de cin-

co a 139, dijo la oficina del gobernador.

Lamentablemente, no todos los condados siguen la misma tendencia.

El condado de Worcester, donde se localiza el popular balneario Ocean City ha visto un aumento en la última semana en los casos positivos de COVID-19, duplicándose desde el 31 de julio a 6.5%.

### Recomiendan revisar las etiquetas

# FDA alerta por desinfectantes de manos contaminados

WASHINGTON HISPANIC

La Administración de Medicinas y Alimentos de Estados Unidos (FDA, por sus siglas en inglés) emitió una alerta ante el hallazgo de desinfectantes de manos contaminados con metanol, una agente sumamente tóxico.

Los resultados de las pruebas muestran que ciertos desinfectantes para manos tienen bajos niveles de alcohol etílico o alcohol isopropílico que son ingredientes activos en los productos desinfectantes para manos.

La agencia recuerda que estos productos para que sean eficaces deben contener al menos un 60% de etanol y recomienda estar alerta ante la presencia de este tipo de productos de dudosa procedencia.

Al mismo tiempo, la agencia continúa añadiendo ciertas marcas de este tipo de productos a la lista de importaciones para fre-



La FDA insta a la población a reportar si se encuentra ante la presencia de algún producto que no cumpla con los requerimientos necesarios para la salud. FOTO: AP

nar el ingreso legal de estos productos al mercado estadounidense.

La FDA explicó que el metanol puede ser tóxico cuando es absorbido a través de la piel y que su ingesta representa una amenaza contra la vida y la salud pública.

Bajo este contexto, la FDA recuerda a los consumidores lavarse las manos frecuentemente con agua y jabón por al menos 20 segundos, especialmente

después de ir al baño, antes de comer, después de toser o estornudar. Si agua y jabón no están disponibles, el Centro para el Control y Prevención de Enfermedades (CDC, por sus siglas en inglés) recomienda un desinfectante de manos con 60% de etanol como mínimo. También recuerdan que ninguna medicina, droga o desinfectante están aprobadas para evitar la propagación del COVID-19.

### ■ FALSA INFORMACIÓN

## Facebook borra video de Trump

AP

Facebook eliminó por primera vez una publicación del presidente estadounidense Donald Trump por violar su política contra propagar información falsa sobre el coronavirus.

La publicación incluía un enlace a un video de Fox News en el que Trump dice que los niños son "prácticamente inmunes" al virus.

Facebook dijo que el "video incluye afirmaciones falsas de que un grupo de personas es inmune al COVID-19, lo que es una violación a nuestras políticas en torno a desinformación dañina sobre el COVID".

Es la primera vez que Facebook elimina una publicación de Trump, en lugar de etiquetarla, como lo ha hecho en ocasiones anteriores.

Varios estudios sugieren, pero no comprueban, que los niños son menos propensos a contagiarse en comparación con los adultos.



# HOY MÁS QUE NUNCA HAZTE CONTAR

Participa en el Censo para tener acceso a los servicios que necesitas.

[www.2020census.gov](http://www.2020census.gov)



## Chocan gobernador Hogan y condado de Montgomery

## Gran discordia por reapertura de escuelas privadas en MD

VÍCTOR CAYCHO  
WASHINGTON HISPANIC

La ordenanza del Departamento de Salud del condado de Montgomery emitida el viernes 31, la cual dispone que las escuelas privadas, parroquiales y religiosas de esa jurisdicción deben mantenerse cerradas para el dictado de clases en persona por lo menos hasta el primero de octubre originó una fulminante reacción en contra del gobernador

de Maryland, Larry Hogan. El lunes 3, a través de una orden de emergencia, Hogan despojó a los gobiernos locales de su autoridad para prohibir una reapertura de las escuelas durante la pandemia del coronavirus. Añadió que se continuará permitiendo a los condados disponer clausuras o modificaciones en los negocios y organizaciones, pero excluye a los centros educativos de esa autoridad.

En una declaración, el gobernador indicó que las escuelas por sí mismas

deben tener la autoridad principal para determinar cuándo y cómo reabrir sus edificios para dictar las clases. Sin embargo, el miércoles 5, el mismo Departamento de Salud de Montgomery, esta vez con el apoyo del Ejecutivo del condado, Marc Elrich y de otras autoridades, reiteró con firmeza la orden de "prohibir la instrucción en persona" en las escuelas no públicas, "al menos hasta el primer día de octubre".

A pesar de que la gran mayoría de las escuelas

públicas de Montgomery prefieren ofrecer enseñanza en línea en lugar de hacerlo con la presencia física de los alumnos, algunas escuelas privadas del condado anunciaron que planean ofrecer instrucción en persona, siguiendo las guías establecidas por los Centros de Control de Enfermedades (CDC).

El Dr. Travis Gayles, funcionario de salud de Montgomery, argumentó que "el seguimiento que se hace diariamente del COVID-19 no nos indica que la



**Las escuelas privadas y religiosas** — como en este plantel católico para mujeres de Maryland — se encuentran en medio de una polémica entre el gobernador Larry Hogan y autoridades del condado de Montgomery. FOTO: CORTESÍA

enseñanza en persona sea segura para estudiantes, maestros y personal que trabaja en los edificios escolares".

Gayles indicó que hay un incremento de los casos de COVID-19 tanto en el estado de Maryland como en DC y en Virginia, "particularmente en grupos de edad juvenil, y este paso es necesario para proteger la salud y la seguridad de los residentes del condado de Montgomery".

Hogan, en cambio, sostuvo que "las escuelas privadas y parroquiales merecen la misma oportunidad y flexibilidad para tomar la decisión de una reapertura basada en las guías públicas

de salud".

Mientras tanto, la arquidiócesis católica de Washington — cuya jurisdicción incluye a Montgomery —, dio a conocer que la jerarquía eclesiástica al más alto nivel está revisando tanto la directiva del condado como las declaraciones del gobernador Hogan, para tomar una decisión en los próximos días.

En una declaración, el arzobispo Wilton D. Gregory dijo que junto con la oficina de escuelas católicas están coordinando con párrocos y directores de escuelas para "finalizar y aprobar" planes individuales de reapertura de las escuelas católicas.

■ A MENOS DE 90 DÍAS DE ELECCIONES PRESIDENCIALES

## Récords de recaudación en campaña



Joe Biden (izq.), Demócrata, y Donald Trump, Republicano que va por la reelección. FOTOS: AP

que se prevé un récord de votación por correo por la pandemia del coronavirus.

Los republicanos, por su lado, realizaron más de

mil 500 contrataciones de personal de campo, para trabajar en los estados donde se prevé una mayor competencia.

VÍCTOR CAYCHO  
WASHINGTON HISPANIC

A pesar de las limitaciones producidas por la crisis sanitaria del coronavirus, los partidos Demócrata y Republicano continúan batiendo récords de recaudación para ser destinados a las campañas presidenciales para las elecciones del martes 3 de noviembre.

En un comunicado, el Comité Nacional Republicano (RNC) dio a conocer el miércoles que sólo en julio habían recaudado 165 millones de dólares, haciendo un total de mil 100 millones de dólares en los últimos meses, "para lograr la reelección del presidente Donald Trump".

"Esa suma eclipsa lo recaudado en cualquier mes de la campaña de 2016", señaló Ronna McDaniel, presidenta del RNC, aludiendo al año en que el país eligió a Trump presidente tras una inesperada votación.

Por su parte, el Comité Nacional Demócrata (DNC) anunció que el mismo julio recaudaron donaciones por

140 millones de dólares, y destacó que esos aportes provienen de miles de ciudadanos en un promedio de \$34.77 por persona.

Jen O'Malley Dillion, gerente de campaña de Biden for President, explicó que esa recaudación proviene de crecientes comunidades en todo el país, a diferencia de la campaña de Trump, que viene en su mayor parte de las grandes corporaciones.

Todo indica que también se batirán los récords en gastos de campaña si se las compara con anteriores elecciones presidenciales.

La campaña del candidato demócrata Joe Biden, por ejemplo, anunció el miércoles que destinará 220 millones de dólares para avisos publicitarios en televisión y 60 millones para publicidad digital hasta el otoño. Esa cifra dobla la cantidad prevista por el equipo de campaña republicano.

El DNC también prevé lanzar una campaña mediática pagada "sin precedentes" para educar a los votantes en sus opciones para los comicios, antes de unas elecciones en las



**¡ACEPTANDO APLICACIONES!**

**¡APLIQUE YA PARA EL SEMESTRE DE OTOÑO!**

**Aplique EN LÍNEA o por TELÉFONO**

[www.carlosrosario.org](http://www.carlosrosario.org)  
202-797-4700 or 202-734-4900

**Clases gratis para adultos que viven en Washington, DC**

- Inglés como segundo idioma (ESL)
- Alfabetización Básica hasta Niveles Avanzados
- Ciudadanía (También disponible para personas que viven en VA y MD)
- Diploma de Bachillerato (GED) en Inglés y Español

Entrenamiento Laboral: Asistente de Enseñanza  
● Bilingüe, Artes Culinarias, Asistente de Enfermería, Fundamentos de Informática

- Conocimientos de Matemáticas y Tecnología
- Alfabetización en Español

¡Y más!

¡Recibe apoyo para aprendizaje a distancia, incluyendo acceso a computadoras o tablets y ayuda para aprender a usarlas

**SÍGUENOS** Instagram: carlosrosarioschool / Twitter: @CR\_School / Facebook: CarlosRosarioSchool

## Explosión infernal destruye puerto de Líbano

## Beirut arrasada en un instante

Muertos pasan de 140 y los heridos suman más de cinco mil, y las cifras aumentan a cada momento

SARAH EL DEEB Y  
BASSEM MROUE  
BEIRUT, LÍBANO / AP

Cuando se alzó la columna de humo negro, Shiva Karout y sus amigos salieron del gimnasio Barbell House sobre la avenida costera frente al puerto de Beirut para observar las llamas con curiosidad.

Entonces los sacudió un estruendo y la curiosidad se convirtió en miedo al comprender que se encontraban muy cerca. “Nos asustamos y volvimos a entrar”, relató Karout. Tras unos momentos de tensión, uno de los clientes salió corriendo, presa del pánico, y Karout lo siguió.

Entonces estalló el infierno. Una explosión gigantesca succionó todo el aire, se alzó una nube colosal en forma de hongo y una onda de energía destructiva recorrió la capital del Líbano.

La onda arrojó a Karout al suelo. Sus brazos y piernas tatuados con imágenes de dios hindú Shiva quedaron lacerados y cubiertos de sangre.

La onda rompió las ventanas del gimnasio y abrió boquetes en las paredes. El mostrador de la recepción



Al día siguiente: El miércoles 5, un día después de la horrenda explosión parecida a una bomba nuclear, los edificios del puerto libanés de Beirut se observan en escombros.

FOTO: BILAL HUSSEIN / A

quedó cubierto de sangre. Un cliente sufrió una herida grave en la cabeza y está en coma en un hospital, y otros sufrieron heridas entre medias y graves.

Ese momento alucinante, en que un incendio en el horizonte dio lugar a un estallido de megatones, unió a los beirutíes en el trauma compartido, y en los días siguientes seguían sufriendo las secuelas.

En videos publicados en

las redes sociales, tomados desde balcones altos o al nivel de la calle, se advierte el golpe brutal de ese instante: una columna de humo negro seguida de una nube de polvo y humo rosa que se viene hacia la cámara y la arroja junto con el fotógrafo a las pilas de escombros sobre el suelo.

### El comienzo

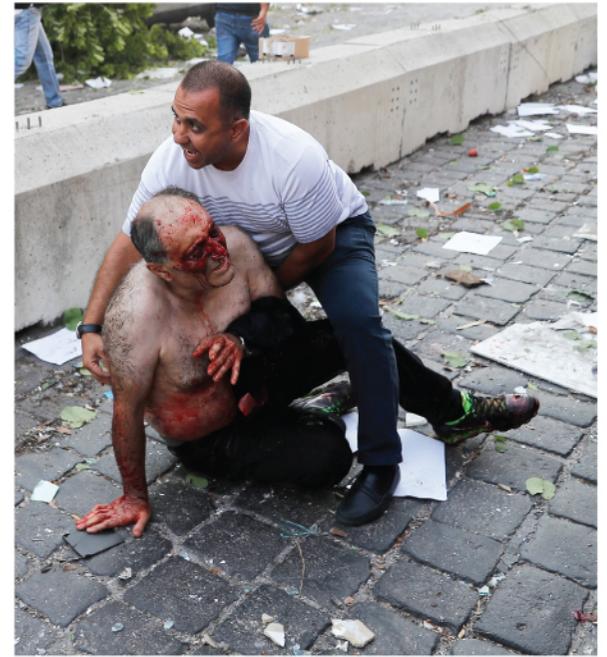
Al alzarse la primera cortina de humo el martes

por la tarde, un equipo de 10 bomberos acudió al puerto para sofocar el incendio en el Almacén 12, en una hilera de depósitos en la orilla junto al gran silo de granos.

“Fueron allá pensando que la causa eran unos fuegos artificiales”, dijo el bombero Freddy acerca de sus compañeros que acudieron en primer término. Pidió que se lo identificara solo por su nombre. Breves estruendos y resplandores iluminaban el humo, y se dijo que el incendio inicial llegó a un depósito de fuegos artificiales. El equipo se hallaba en el epicentro a las 6:05 de la tarde, cuando la explosión gigantesca abrió un cráter en el puerto y convirtió a todas las construcciones a su alrededor en cúmulos de metales retorcidos. Se investiga si fue el incendio el que detonó las 2 mil 750 toneladas de nitrato de amonio – un componente altamente volátil para fertilizantes – almacenadas allí desde 2013.

Freddy y el segundo equipo de bomberos llegaron 2 minutos después. Cada uno se ocupó de una sección del puerto. Durante las 24 horas siguientes, extrajeron cadáveres – Freddy dice que encontró 10 –, pero solo uno era el de uno de sus compañeros, llamado Sahar.

“Buscábamos a nuestros amigos, pero había muchos muertos”, dijo en la calle principal del puerto, agobiado por el hollín, el polvo y la tristeza. “La destrucción es total. Nada está donde debería estar”.



Un hombre ensangrentado por efectos de la explosión recibe la ayuda de un hombre que colaboraba en las operaciones de rescate el martes 4 en Beirut, Líbano.

### Nada quedó en pie

Sus ojos se llenaron de lágrimas al pensar en sus compañeros y su ciudad. Líbano está habituado a la destrucción, pero no de esta magnitud. “No hay una casa en la costa que no haya sufrido daños”, dijo.

Al menos 140 personas murieron, más de 5 mil resultaron heridas, y elegantes edificios, calles de tiendas elegantes y largos tramos del famoso paseo costero quedaron reducidos a escombros.

Los beirutíes buscaban a sus seres queridos desaparecidos y vendaban sus heridas. Inspeccionaban sus

viviendas para ver si eran habitables o retirar lo que pudieran y buscar dónde alojarse.

Karout, el dueño del gimnasio, dijo que después del shock inicial sobrevino una “destrucción total”. Tres hospitales de la zona alcanzados por la onda quedaron inutilizados. Otros no podían ayudar a la gente. “No están equipados para esto”, dijo.

Ahora llora la suerte de Barbell. La explosión arrasó con el fruto de años “de trabajo realmente duro”.

“¿Quién pagará esto?”, se preguntó. “No tiene arreglo”.

“Beirut ya no existe”.

### NEGLIGENCIA, POSIBLE CAUSA

■ Los investigadores iniciaron la remoción de los escombros en el puerto de Beirut el miércoles en busca de indicios sobre la causa de la explosión colosal que la víspera remeció la capital libanesa.

■ El gobierno ordenó la prisión domiciliar de las autoridades del puerto entre conjeturas de que una de las causas pudo ser la negligencia.

■ La investigación trata de determinar por qué se almacenaron 2.750 toneladas de nitrato de amonio, una sustancia altamente explosiva utilizada en la fabricación de fertilizantes, en un depósito durante seis años y por qué nadie hizo nada al respecto.

■ El miércoles empezaron a arribar vuelos internacionales con ayuda, mientras el gobierno trataba de afrontar las terribles secuelas de la explosión del martes.

■ Las conjeturas sobre la negligencia como causa del accidente se reforzaron tras la publicación en línea de una carta oficial del titular de la aduana quien advirtió reiteradamente durante años que la enorme acumulación de nitrato de amonio en un hangar en el puerto era peligrosa y pedía a las autoridades judiciales una resolución para retirar el material.

Extracto tomado de la Conferencia

### “EL ENVIADO DEL SEÑOR TRAYENDO UN MENSAJE DE PAZ PARA LA HUMANIDAD”

Por: Dr. William Soto Santiago

jueves, 02 de septiembre de 2010 - Ciudad de Panamá, Panamá

“Y ahora, hemos visto el enviado de Dios para cada tiempo para cada edad, así a la ligera, hemos visto que Dios tiene un enviado para cada tiempo, y nos preguntamos: ¿para este tiempo final tendrá uno? Habrá uno. Sino tiene uno, pues no puede completar Su Programa; y siempre el fin del negocio es mejor que el principio.

Por lo tanto, tiene que tener un mensajero, un enviado dispensacional; porque Cristo hablando, profetizando cómo sería en el tiempo del fin o tiempo final, dijo que será como en los días de Noé, y allá hubo un profeta dispensacional que fue Noé con la revelación divina, el mensaje divino de todas las cosas que iban a suceder en el aquel tiempo y la forma de escapar de ese juicio divino. Y también dice que será como en los días de Lot, en los días de Lot hubo un profeta dispensacional que fue Abraham, el cual sabía lo que iba a suceder en Sodoma y Gomorra, porque Dios le reveló lo que iba a suceder.

Abraham tuvo la visita de tres Ángeles: Dios con Sus Arcángeles Gabriel y Miguel, los cuales después que almorzaron con Abraham fueron a Sodoma Gabriel y Miguel y cenaron con Lot; y a la madrugada sacaron a Lot de Sodoma y le dijeron: “Huye y no mires hacia atrás,” y cuando van huyendo la esposa de Lot miró hacia atrás, todas esas comodidades, esas riquezas que tenía, todos esos bienes materiales y se volvió una estatua de sal.

Estamos en tiempo de cambios, las cosas que vendrán sobre la tierra son terribles, pero hay forma de escapar. El mensaje de paz para el Día Postrero estará revelado y en el mensaje de paz para la dispensación de la Gracia, que es el Evangelio de la Gracia está revelado cómo escapar del reino de las tinieblas y ser colocados en el Reino de Dios, en el Reino de Cristo, recibiendo a Cristo como único y suficiente Salvador.

Todo gira alrededor de la primera Venida de Cristo, y para el Día Postrero girará todo alrededor de la segunda Venida de Cristo; porque Él viene con Sus Ángeles para buscar a Su Novia, a Su Iglesia y llevársela con Él a la Cena de las Bodas del Cordero, que es la fiesta más grande que jamás se haya llevado a cabo en el Cielo; esta fiesta de Boda de la unión de Cristo y Su Iglesia.”

SI USTED DESEA RECIBIR ESTA CONFERENCIA COMPLETA PUEDE LLAMARNOS A LOS SIGUIENTES  
TELÉFONOS: 202 378 6331/301 437 8786/Puede visitar: youtube.com/Lagrancarpacatedral/www.carpa.com

Gracias a la llamada de un empleado al "911"

# Con el dinero robado cae ladrón de bancos en serie

VÍCTOR CAYCHO  
WASHINGTON HISPANIC

La oportuna llamada de un empleado al teléfono de emergencia "911" logró el martes 4 la captura del asaltante armado que en esos momentos robaba a punta de pistola en el interior de una agencia bancaria.

Pero al mismo tiempo, dicho arresto determinó que la policía resolviera otros cinco robos similares registrados en el transcurso de los últimos ocho años y que protagonizó el mismo hombre en varias áreas del condado de Montgomery, Maryland.

El sospechoso fue identificado por los detectives sólo como Wernick, de 71 años.

El asalto sucedió poco después de las 10 de la mañana del martes, en la



Wernick, el asaltante detenido en el área de Potomac, Maryland.

FOTO: P. DE MONTGOMERY

agencia del Banco PNC localizado en la cuadra 10150 de River Road, en el área de Potomac.

A las 10:09 a.m., un operario del Centro de Comunicaciones de Emergencias (911) recibió la llamada del empleado de la referida agencia quien dijo que un hombre armado con una pistola estaba robando. Incluso dio en voz baja una descripción del sospecho-

so, la cual fue transmitida por radio a la policía.

Un oficial que patrullaba en las cercanías del Banco PNC recibió la llamada de alerta en cuestión de segundos y al bajar del coche policial frente a la sucursal vio que salía por la puerta principal un hombre que respondía a la descripción proporcionada por el empleado. Con suma presteza, el oficial ordenó al sujeto que se detuviera, pero éste, muy sereno respondió: "Yo soy un cliente". Sin embargo, el agente logró inmovilizar al sospechoso para evitar que tomara la pistola que los testigos dijeron que él empuñaba amenazante durante el asalto.

Las primeras investigaciones determinaron que Wersick ingresó al banco y amenazó a gritos a clientes y empleados, obligándolos a colocarse a un lado de la oficina. Luego se acercó a

una ventanilla, apuntó con la pistola a una cajera y exigió el dinero. A la mujer la llamó por su primer nombre y le dijo que la había vigilado desde hace días y sabía donde vivía. Luego hizo que la empleada colocara el dinero en la bolsa blanca que él había llevado, tras lo cual salió del banco, sin imaginarse que un oficial acababa de llegar, quien terminó arrestándolo.

Grande fue la sorpresa de los investigadores cuando encontraron que la descripción de Wersick coincidía con la del autor de otros cinco asaltos que hasta ese momento habían quedado en el misterio. Ante tantas evidencias, Wersick tuvo que admitir su culpabilidad en todos esos robos, registrados en diversos bancos ubicados en Potomac (en el año 2012), dos en Bethesda (2014 y 2016) y dos en Kennington (2014 y 2016).

## PATRULLA METROPOLITANA

### Policía preso por ofensa sexual

Un oficial de policía del condado de Prince George's fue arrestado por la Policía Estatal de Maryland, sin derecho a fianza, anunció la fiscal estatal Aisha Braveboy. Se trata de Brian Newcomer, quien el viernes hizo su aparición inicial en la corte, bajo la acusación de intento de violación en segundo grado, tres cargos de ataque, detención ilegal y por otras cuatro ofensas sexuales en un incidente que ocurrió el jueves 30 de julio. Fue programada una segunda audiencia en la corte esta semana, donde se revisará si se le otorga una fianza o no.

### Fatídico juego con pistola

Un trágico accidente se produjo en una casa del condado de Charles, en Maryland, que acabó con la vida de un niño de 12 años que estaba jugando con una pistola junto a otro niño de 13 años, quien es un familiar del occiso. El fatal hecho se registró poco después de las 11 de la noche del viernes 31 en una casa localizada en la cuadra 100 de Riverwatch Drive. La oficina del alguacil del condado dijo que una investigación preliminar determinó que ambos menores estaban jugando con el arma en un dormitorio ubicado en el sótano de la vivienda. La policía investiga de qué manera los niños obtuvieron la pistola. El alguacil Troy Berry declaró que "este caso tan triste deja como lección que es críticamente importante que los propietarios de armas las guarden en un lugar seguro y lejos del alcance de los niños".

### Muere en tiroteo en Manassas

Por móviles que se investigan, un hombre identificado como Tommy Campbell, de 49 años, falleció víctima de un tiroteo registrado el pasado fin de semana en la cuadra 8600 de Bruton Parish Ct, poco después de las 10 de la noche. Al llegar una patrulla policial, los oficiales encontraron a dos personas sangrando por heridas de bala. Fueron llevados a hospitales del área. Más tarde murió Campbell, mientras el otro baleado se recupera. Ahora la policía busca a Christopher Buckner, de 31 años y residente en Manassas Park, quien es acusado por asesinato, entre otros cargos.



Christopher Buckner, buscado por homicidio. FOTO: POLICÍA DE MANASSAS

■ ADVIERTEN QUE ESTÁ ARMADO Y ES PELIGROSO

## Buscan a hombre armado que asesinó a una hispana

REDACCIÓN  
WASHINGTON HISPANIC

La policía del condado de Alexandria, Virginia, junto con estaciones hermanas del área metropolitana están buscando a un hombre acusado de asesinar a tiros a una mujer de ascendencia latina el 29 de julio.

Se produjo aproximadamente a las 6:20 de la mañana, hora en que acudieron las patrullas luego de recibir informaciones acerca de un

tiroteo en la South Greenmount Drive. Allí encontraron el cuerpo de una mujer, ya fallecida por las heridas de bala e identificada posteriormente como Karla Elizabeth Domínguez González.

Fue el primer homicidio que se registró en esa jurisdicción este año.

El sospechoso fue identificado como Ibrahim Elkahlil Bouaichi, de 33 años y con ascendencia de un país del Medio Oriente, según informaron los detectives. Mide 6 pies y 2

pulgadas de estatura y pesa aproximadamente 180 libras.

Los detectives advirtieron que se trata de un hombre armado y muy peligroso y que representa una potencial amenaza para la integridad de quienes entren en contacto con él.

El departamento de policía de Alexandria hizo un llamado a las personas que tengan conocimiento del paradero de Bouaichi para que lo reporten de inmediato al teléfono (703) 746-6751 o al "911".



Ibrahm Elkahlil Bouaichi, buscado por la policía por homicidio.

FOTO: P. DE ALEXANDRIA



**Marta Granados, GRI**

**Venta o Compra de su Casa.**  
*Aquí estoy para servirles!*

Sirviendo el área de Maryland, Virginia y Washington.

A todos mis clientes les hago saber que mi oficina tiene nueva ubicación.

**12520 Prosperity Drive, Suite #105**  
**Silver Spring, MD 20904**

Para mayor información acerca de la compra o venta de su casa por favor llámeme o visítame a la oficina sin ningún compromiso.

**EXPERIENCIA ES LA DIFERENCIA**  
**¡NO ESPERE LLAMEME HOY!**

**Long & Foster Real Estate, LLC**

Celular: **301-922-8629**

Oficina: **301-388-2600**



**Elliot & Chatain PLLC**

Buscas ayuda en Español  
**¡Llama ahora!**

Abogados serios que te ofrecen  
guía y orientación legal  
en tus problemas de Inmigración

La primera consulta es gratis  
Se habla español.



Email: [FChatain@elliotchatain.com](mailto:FChatain@elliotchatain.com)

**202 431 0092**

Expresidente tendría coronavirus

# Suprema ordena prisión domiciliaria para Álvaro Uribe

CHRISTINE ARMARIO  
BOGOTÁ, COLOMBIA /  
AP

El expresidente colombiano Álvaro Uribe permanecerá bajo arresto domiciliario mientras la Corte Suprema continúa una investigación en su contra sobre la presunta manipulación de testigos, en el mayor golpe contra uno de los principales y controvertidos líderes políticos del país.

A Uribe se le investiga por supuestamente intentar influenciar y sobornar a miembros de un grupo paramilitar que tenía información perjudicial en su contra. El exmandatario ha negado todas las acusaciones.

Y en una agudización del dramatismo, un portavoz del partido Centro Demo-

crático, al que pertenece Uribe, dijo el miércoles que el expresidente dio positivo al coronavirus. El representante habló a condición de guardar el anonimato debido a lo delicado del asunto.

Horas antes, un equipo médico había visitado a Uribe durante 20 minutos. Los medios colombianos reportaron que se encontraba en buen estado de salud.

En el primer caso de un expresidente puesto bajo arresto y que ha dividido a la sociedad colombiana, el máximo tribunal colombiano señaló en un comunicado que Uribe es considerado presunto responsable de los delitos de soborno a un testigo y de fraude procesal.

La decisión de una sala especial de la corte, tomada por unanimidad el martes, se basa en que encontraron

“posibles riesgos” de que obstruya la justicia.

“El senador Uribe Vélez cumplirá la privación de la libertad en su residencia”, dijo Héctor Javier Alarcón, presidente de la sala que investiga al expresidente. “Y desde allí podrá continuar ejerciendo su defensa con todas las garantías del derecho al debido proceso”.

La noticia desató una tormenta política en Colombia, donde Uribe sigue siendo una voz dominante. Sus críticos y grupos de derechos civiles elogiaron a la Corte Suprema por investigar las acusaciones en su contra.

“La Corte demuestra que todos –hasta los más poderosos– son iguales ante la ley”, dijo el director para las Américas de Human Rights Watch, José Miguel Vivanco.

Horas antes, el presidente Iván Duque defendió



El expresidente y actual senador colombiano, Álvaro Uribe, declara a la prensa frente a la Corte Suprema de Justicia, antes de que el máximo tribunal ordenara su prisión preventiva domiciliaria, el martes 4 en Bogotá, Colombia.

FOTO: IVÁN VALENCIA / AP

la honorabilidad de su mentor político y lamentó que no se le permita defenderse sin estar detenido.

“Duele como colombiano que muchos de los que han lacerado al país con barbarie se defiendan en libertad o, inclusive, tengan garantizado jamás ir a prisión, y que a un servidor público ejemplar, que ha ocupado la más alta dignidad del Estado, no se le permita defenderse en libertad”, dijo el mandatario.

El propio Uribe confirmó en un mensaje en Twitter la orden de detención preventiva domiciliaria emitida el martes por la Sala de Instrucción de la Corte Suprema.

“La privación de mi libertad me causa profunda tristeza por mi señora, por

mi familia y por los colombianos que todavía creen que algo bueno he hecho por la Patria”, señaló Uribe.

Uribe fue presidente de 2002 a 2010, en momentos que continuaba un largo conflicto con las antiguas Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC), que luego firmaron un histórico acuerdo de paz con su sucesor.

## Las reacciones

Horas después, el expresidente Juan Manuel Santos (2010-2018) se expresó en Twitter sobre la situación de Uribe: “Como ser humano he aprendido a no desearle el mal a nadie. Espero que el expresidente Uribe pueda resolver su difícil situación. Como ciudadano y demócrata le exijo

a la justicia plenas garantías y a los colombianos pleno respeto por la justicia”.

A su vez, el también exmandatario Andrés Pastrana (1998-2002) le brindó su apoyo a Uribe, al declarar “con mi familia acompañamos de corazón a usted y los suyos en este duro trance que pone a prueba la fe en la justicia y las instituciones democráticas de nuestra querida Colombia”.

En 2012, el senador Iván Cepeda hizo acusaciones sobre los lazos paramilitares de Uribe durante un debate en el Congreso.

Uribe luego acusó a Cepeda de calumnia, pero la Corte Suprema desestimó ese caso y decidió abrir una investigación contra el expresidente por los supuestos sobornos.

## Ante ola de muertes por COVID-19

# Bolivia: surgen los crematorios móviles

PAOLA FLORES  
LA PAZ, BOLIVIA / AP

“Hornos crematorios móviles”, dice un letrero colgado sobre un gran aparato que es jalado por un camión en las céntricas calles de La Paz, llamando la atención de los transeúntes.

La singular publicidad está dirigida a las autoridades de ciudades que carecen de estos equipos y que se

han visto desbordadas por la creciente demanda de familias de fallecidos por el nuevo coronavirus.

El acelerado incremento de los muertos por COVID-19 en Bolivia ha motivado a un grupo de empresarios mineros a incursionar en la fabricación de estos hornos que pueden ser trasladados a la ciudad que más los necesite.

“Pensar que en ocasiones han habido hasta 50 muertos apilados o que los cadáveres amanecen



Brigadas desinfectan en plena calle de La Paz el cuerpo de Guillermo Carpio, quien murió víctima del coronavirus. Ahora plantean el uso de hornos crematorios móviles como solución de la gran demanda de familias de fallecidos por la pandemia.

FOTO: JUAN KARITA / AP

botados en las calles. Es porque las familias no tienen los recursos o no están encontrando dónde llevarlos a enterrar o a cremar y acaban en las calles para no contaminarse”, dijo el ingeniero Carlos Ayo, miembro de la empresa.

Según el Ministerio de Salud, en la última semana de julio hubo más de 80 decesos diarios llegando a un acumulado de 3 mil 153. En los primeros días de agosto hubo un récord de 89 decesos en un día.

El nuevo coronavirus ha golpeado al precario sistema de salud y los servicios fúnebres de Bolivia.

## COMUNIDADES INDIGNADAS

# México inaugura presa que inunda sitios indígenas

MARK STEVENSON  
CIUDAD DE MÉXICO /  
AP

El presidente Andrés Manuel López Obrador inauguró el miércoles una presa en el norte de México a pesar de que las obras fueron suspendidas simbólicamente por antropólogos porque está inundando sitios indígenas milenarios que contienen petroglifos y restos de viviendas prehispánicas.

La presa Los Pilares es el más reciente de diversos proyectos gubernamentales de infraestructura que López Obrador ha apoyado pero que han causado divisiones e indignación entre comunidades indígenas.

La zona alrededor del río Mayo, en el estado de Sonora, es habitada por comunidades guarijías, que también dicen llamarse macorahui. Los

guarijíos, de los que sólo quedan un poco más de 2.000, están divididos en torno a la presa.

En un extraño acontecimiento el martes, autoridades del Instituto Nacional de Antropología e Historia (INAH) pegaron sellos de “obra suspendida” en la presa Los Pilares, una medida que utilizan para clausurar proyectos de construcción que amenazan vestigios arqueológicos.

Sin embargo, la presa, de 73 metros de alto, que servirá para controlar inundaciones y que ha costado un equivalente a 75 millones de dólares desde que se inició su construcción en 2013, ya está edificada y sus niveles de agua van en ascenso.

“Nuestra seriedad como institución es advertir que está allí patrimonio que se tiene que salvar”, dijo el antropólogo José Luis Perea, director del Centro INAH.



## PRUEBAS DE COVID-19 GRATUITAS

NO SE NECESITA UNA ORDEN DEL MÉDICO

CUANDO: Viernes, agosto 7 | 2 - 6 p.m.

DÓNDE: Mid County Recreation Center  
2004 Queensguard Road  
Silver Spring, Maryland

CITAS: Haga una cita en  
[www.MoCoCOVIDTesting.org](http://www.MoCoCOVIDTesting.org) o llame  
a la línea de pruebas al 240-777-1755

Se recomienda hacer citas pero se permite la entrada sin cita previa.  
La prueba es gratuita y no se requiere seguro médico.



Our Road to Reopening

## Adiós al "Chavo del 8"



# Chespirito salió del aire en todo el mundo

MEXICO  
AGENCIA

**M**edios mexicanos aseguran que se trata de una disputa entre Televisa, dueña de los derechos del programa, y la familia de Gómez Bolaños, propietaria de los derechos de los personajes.

Aún no se conocen los detalles, pero esta disputa ha hecho que tanto El Chavo del 8 como Chespirito se deje de emitir a nivel mundial hasta que se arregle el asunto.

Recordemos que Chespirito comenzó a transmitirse en 1970 y rápidamente se convirtió en un éxito tanto en México como el resto de Latinoamérica.

El personaje el Chavo del 8 se volvió reconocido, tanto como el Chapulín Colorado y el Chompiras.

Florinda Meza, viuda de Chespirito, dio su opinión al respecto.

"Aunque no tengo nada que ver por que inexplicablemente no he sido convocada a las negociaciones, creo que justo ahora, cuando el mundo más necesita diversión, hacer eso es una agresión hacia la gente

Así también dejaron de verse Personajes como El Chavo, la Chilindrina, Kiko y el profesor Jirafales, el Chapulín Colorado y el doctor Chapatín.

La información fue confirmada a través de la red social Twitter por Roberto Gómez Fernán, hijo de "Chespirito", quien lamentó la situación.

Sobre la polémica, hasta ahora Televisa no ha emitido pronunciamientos, pero sí lo hicieron algunos familiares de "Chespirito", entre ellos su hijo Roberto y su viud

"Aunque tristes por la decisión, mi familia y yo esperamos que pronto esté Chespirito en las pantallas del mundo", expresó Roberto Gómez Fernán.

"Aunque no tengo nada que ver porque inexplicablemente no he sido

convocada a las negociaciones, creo que justo ahora, cuando el mundo más necesita diversión, hacer eso es una agresión hacia la gente".

### Chespirito desde siempre

El programa del icónico humorista mexicano comenzó a emitirse en 1970 y durante años presentó personajes que se convirtieron en emblemáticos de la cultura popular mexicana y latinoamericana.

Algunos de los personajes más emblemáticos son el Chavo del 8 y su vecindad, el Chapulín Colorado o el Chompiras.

Sobre el programa, el último original se emitió en 1995. Sin embargo, aún continuaba retransmitiéndose en unos 20 países alrededor del mundo.

En el caso de Venezuela, Chespirito se transmitía en Televen. En Colombia por RCN, mientras que Caracol emite Chespirito y El Chapulín Colorado.

## Disney pierde más de US\$ 4 millones por pandemia



FOTO: ISTOCK PHOTOS

AGENCIA  
MIAMI

**S**olo entre abril y junio la compañía de entretenimiento registra una caída de los ingresos del 42% debido a la pandemia de coronavirus en el mundo.

La empresa Disney perdió más de US\$ 4,200 millones durante la primera mitad de este año a causa de la pandemia de COVID-19.

Pese a que en los primeros meses del 2020 registró ganancias por US\$ 475 millones, entre abril y junio la compañía reportó pérdidas netas de US\$ 4,718 millones.

Solo en ese último trimestre la empresa presenta una caída muestra una caída de ingresos del 42% hasta los US\$ 11,779 millones.

En general, en lo que va del año, la empresa registra pérdidas del 15% de sus ingresos debido al cierre de sus parques temáticos.

Asimismo, el negocio del entretenimiento cayó 55%, es decir hasta US\$ 3,969 millones. Mientras que el negocio de medios y televisión de paga facturó 2% menos con US\$ 6,500 millones.

Solo la plataforma de streaming Disney+ registró un crecimiento de 2% en el negocio con 57,5 millones de suscriptores. Pese a esto, las cifras indican que su cantidad de usuarios supone casi un tercio de los suscriptores que tiene Netflix.

Sus parques de atracciones pasaron de facturar US\$ 6,576 millones en el segundo trimestre del 2019, a menos de US\$ 1,000 millones en el mismo periodo de este año.

EL ANUNCIO LAS TOMO DE SORPRESA

# Telemundo canceló a María Celeste Arrarás y Rashel Díaz



MIAMI WH

**A**rrarás se unió a la cadena hace más de 18 años, lo que le permitió convertirse en su talento más icónico como figura principal del programa "Al rojo vivo".

Ella dio a conocer la información por sus redes sociales diciendo, entre otras cosas, lo siguiente:

"Queridos amigos, con profunda tristeza, quiero informarles que ayer fue mi último día con Al Rojo Vivo y en la pantalla de Telemundo.

Esta mañana fui informada por la empresa de que han decidido que el programa tome otro rumbo y que debido a ajustes por la pandemia ya no seré mas parte del show".

### El Mensaje de Maria Celeste Arraras En Instagram

Queridos amigos, con profunda tristeza, quiero informarles que ayer fue mi último día con Al Rojo Vivo y en la pantalla de Telemundo. Esta mañana fui informada por la empresa de que han decidido que el programa tome otro rumbo y que debido a ajustes por la pandemia ya no seré mas parte del show. Telemundo ha sido mi casa durante casi 20 años y es toy muy agradecida por la oportunidad que me brindaron de haber podido cubrir grandes eventos noticiosos y de servir a nuestra comunidad hispana por tantos años. Dejo atrás a muchos compañeros queridos que siempre podrán contar con todo mi apoyo. Ni mi pasión por el trabajo, ni mi carrera terminan aquí. Por el contrario, mi compromiso con ustedes continúa tan fuerte como siempre.

La misma suerte corrió Rashel Díaz, quien desde 2008 se desempeñó como una de las conductoras del matutino "Un nuevo día".

Tras tomar la decisión, Telemundo difundió un comunicado de prensa en el que resalta la valía de ambas

y les agradece sus años de entrega. Sobre María Celeste, expresaron: "María Celeste ha sido un icono y una parte integral del crecimiento de Telemundo para llegar a ser una cadena en español líder.

Ella es una periodista

galardonada y consumada con una pasión y un compromiso implacable por servir a nuestras comunidades y estamos extremadamente agradecidos por su dedicación inquebrantable y contribuciones a los hispanos y al éxito de Telemundo todos estos años".

A la hora de referirse a Rashel, señalaron: "Rashel ha sido parte integral del crecimiento de Un Nuevo Día como uno de los principales programas mañaneros en los medios hispanos.

Le agradecemos profundamente su compromiso y apoyo al programa a través de los años.

Rashel es una presentadora muy querida que tiene una fuerte conexión con la comunidad hispana, cualidades que estamos seguros le traerán continuo éxito en sus futuros proyectos".

## Aseguran que Myrka Dellanos renunció a Al Rojo Vivo

**D**espués de que la presentadora boricua Maria Celeste diera la noticia a través de su cuenta de Facebook, comenzaron los rumores de que sería justamente Myrka Dellanos quien ha estado presentando el programa durante la pandemia, quien la sustituiría.

Sin embargo, fuentes aseguran que la presentadora cubana renunció a dicho programa tras enterarse del despido de su gran amiga, con quien ha compartido pantalla por décadas, pues ambas empezaron como co-presentadoras en Primer Impacto, en 1994.

Desde marzo de este año, Myrka está participando en Al Rojo Vivo, una situación que llenó de alegría a los fans de las "Chicas de Impacto", como les llamaban a las conductoras cuando estaban al frente del programa de Univision, Primer Impacto.

La gran pregunta es ¿Será verdad que se queda como titular del vespertino de Telemundo como se dice en las redes? Ella misma dio una respuesta muy contundente y además mandó el mensaje más bello a la veterana periodista y su amiga desde hace décadas.

Sin embargo, una fuente asegura que Myrka está muy triste por el despido de su gran amiga y renunció a 'Al Rojo Vivo'.

**JUNTA ELECTORAL DEL CONDADO DE MONTGOMERY**  
**ELECCIÓN GENERAL PRESIDENCIAL ES 3 DE NOVIEMBRE**

## ¿LISTO/A PARA VOTAR?

**PARA INSCRIBIRSE, USTED DEBE:**

- Ser ciudadano estadounidense
- Ser residente de Maryland
- Tener por lo menos 16 años de edad

**Envíe por texto las letras VOTA al 77788**

777VOTE.ORG \* 240-777-8550 \* @777VOTE

**¿No recibió los resultados de su prueba COVID-19 en Montgomery?**  
 Llame a AdvaGenix al  
 301-358-3564

# El rey Juan Carlos se despide de España

AGENCIA ESPAÑA/WH

Esta es sin duda la noticia del verano.

Este lunes 3 de agosto de 2020 pasará a la historia como el día en el que el Rey Juan Carlos I abandona España, tras su implicación en una investigación por supuestos delitos fiscales.

Un hecho sin precedentes que ha marcado la manera de ver la monarquía de millones de Españoles.

Tras el impacto inicial y la repercusión internacional de este acontecimiento, el Rey emérito ha abandonado España y sus familiares cercanos ya han reaccionado ante esta salida.

No corren buenos tiempos para la monarquía Española. A medida que han ido pasando las semanas,

los rumores sobre una posible decisión acerca del futuro del monarca en la casa real no habían dejado de cesar, hasta que este lunes se daba a conocer el destino que le deparará al Rey emérito a partir de ahora.

Su decisión, enviada a su hijo Felipe VI mediante un comunicado de la Casa de Su Majestad del Rey, explicaba los motivos de su determinación. "Hace un año te expresé mi voluntad y deseo de dejar de desarrollar actividades institucionales.

Ahora, guiado por el convencimiento de prestar el mejor servicio a los españoles, a sus instituciones y a ti como Rey, te comunico mi meditada decisión de trasladarme, en estos momentos, fuera de España".

Este acontecimiento histórico, que ha captado la atención de toda la prensa

nacional e internacional, ya ha tenido las primeras reacciones por parte de sus familiares, que con tristeza comienzan a expresar su opinión ante tales hechos.

Sus familiares se despiden de él por redes sociales

La primera en comunicar algo en sus redes sociales ha sido Simoneta Gómez-Acevo, hija de la infanta Pilar, hermana del Rey. "Viva don Juan Carlos" y "Viva España", han sido las primeras palabras de la sobrina de don Juan Carlos, en referencia a este tema. Unas palabras que ha publicado junto a una imagen de su tío y con una serie de hashtags en las que ha mostrado, que además de encontrarse apenada, cuenta con todo su apoyo. "Sin palabras", "toda mi admiración y respeto", "que día más triste" y "todo mi agradecimiento", eran



**Una carta dirigida a su hijo, Felipe VI:** «Hace un año te expresé mi voluntad y deseo de dejar de desarrollar actividades institucionales. Ahora, guiado por el convencimiento de prestar el mejor servicio a los españoles, a sus instituciones y a ti como Rey, te comunico mi meditada decisión de trasladarme, en estos momentos, fuera de España», comunicaba don Juan Carlos a su hijo, a través de una carta.

algunas de las palabras con las que la mujer ha apoyado al emérito.

Victoria Federica, la nieta favorita de don Juan Carlos, también ha sido una de las primeras en mostrarle su apoyo, cambiando durante unas horas su foto de perfil en su cuenta de Instagram por una imagen acompañada por su abuelo.

De acuerdo con Vanity Fair España, Juan Carlos viene a vivir con Pepe Fanjul, "el amigo más leal" del exmonarca español.

No sería la primera vez que Juan Carlos se decide por Casa de Campo, cuando abdicó al trono en junio de 2014, también vino a la República Dominicana.

Sin embargo, otros medios españoles, como Official Press, aseguran que aunque República Dominicana es uno de los posibles destinos, también existen razones para pensar que puede ir a Suiza o Arabia Saudita donde tiene inversiones.

El anterior jefe del Es-

tado comunicó el lunes pasado a su hijo, Felipe VI, la 'meditada decisión' de trasladarse a vivir fuera de España, aunque el destino se desconoce por ahora, ante la repercusión pública de 'ciertos acontecimientos pasados' de su vida privada, según informó la casa real española.

El rey emérito se ha albergado varias ocasiones en el enclave turístico dominicano, donde incluso hay una calle con su nombre, y podría ser, según algunos medios, su refugio tras salir de España por la controversia suscitada por sus presuntos negocios ocultos en Suiza.

CON DAÑOS MENORES

## Isaías "El Huracán" llegó a la casa de Thalía

AGENCIA

El paso del huracán Isaías por Puerto Rico y Las Bahamas dejó severos daños a su paso por la casa de Thalía y Tommy Mottola.

Poco a poco, el huracán se fue degradando a tormenta tropical, sin embargo, los vientos se han sentido en Washington, Connecticut, Filadelfia y Nueva York. Thalía, quien vive en el estado de Connecticut, compartió con sus seguidores cómo vivió el paso de la tormenta en su hogar, donde reside con su esposo, Tommy Mottola, y sus dos hijos, Sabrina y Matthew Alejandro.

En su cuenta de Instagram, donde tiene más de 16 millones de followers, la intérprete de No me acuerdo, compartió algunos videos de su patio, el cual tenía hojas y ramas que dejó la tormenta a su paso.

También compartió unas imágenes de su piscina, la cual tenía algo de basura, como consecuencia del paso del fenómeno meteorológico. Por fortuna,



Thalía no reportó más daños que lamentar en su lujosa mansión y solo bastará con una limpieza profunda en su patio para que todo vuelva a la normalidad.

"Este huracán ha llegado... ¡Ha llegado un huracán!", dijo la cantante en uno de sus videos. "¡Todo voló! Voló todo, árboles, cosas y basuras... ¡aaah!". La artista detalló a sus fans que después de hacer ejercicio y de pasar todo el día con un cielo tan nublado y con un clima tan frío, tenía ganas de un platillo típico de su país. La intérprete de 48 años confesó a sus fans que tenía un gran

antojo y que, al no poder conseguirlo tan fácilmente, estaba dispuesta a meterse a la cocina y poner manos a la obra.

¿Qué era lo que tanto anhelaba Thalía? Se trataban de unos ricos tamales de fresa acompañados de un buen atole de cajeta o limón. Tanto el platillo como la bebida caliente con típicos de su natal México, lugar al que viaja en cada oportunidad que tiene. Como su antojo era tanto, la cantante pidió a sus fans que si tenían por ahí alguna receta de ambos platillos, que por favor se la hicieran llegar.

**TEATRO DE LA LUNA**

Invita a los niños del DC a participar en 2 series de:

TALLERES BILINGÜES

Teatro, Poesía, Máscaras, Pantomima y Clown!

Theater, Poetry, Clown, Masks and Pantomime

BILINGUAL WORKSHOPS!

VIA ZOOM

Group I ages 6 to 8  
10:00 am - 10:50 am

Group II ages 9 to 11  
11:00am - 12 (noon)

1st Series  
Sat., August  
15, 22 & 29

2nd Series  
Sat., September  
5, 12, 19

Call TODAY! 202-882-6227  
202-733-0053  
or email  
info@teatrodelaluna.org

Residentes de DC GRATIS  
gracias al apoyo de EVENTS DC



Casi el **60%**  
de los pacientes  
que esperan por un  
donante provienen  
de comunidades  
multiculturales.

Inscríbese como donante de órganos y tejidos.



**eco**

Cada Comunidad Tiene Oportunidad

[DonorLife.net/ECHO](https://DonorLife.net/ECHO)

“LA SITUACIÓN SANITARIA SIGUE MUY COMPLICADA”

## Rafael Nadal y Roger Federer no jugarán el US Open



AGENCIA

**R**afael Nadal decidió dar un paso atrás y no defenderá su corona al igual que Roger Federer ellos no participarán en el US Open.

El español indicó que lo más importante es controlar el rebrote del coronavirus.

Una medida que sorprendió a sus seguidores, pero el madrileño explicó que no puede disputar una competencia en medio de una pandemia que sigue cobrando vidas.

Este Grand Slam marca el regreso del tenis profesional en los Estados Unidos, pero no contará con las estrellas Roger Federer y Rafael Nadal, dos deportistas que son considerados los mejores de la historia de este deporte. Mientras que Novak Djokovic, el número uno del mundo, confirmó su asistencia.

PODRÍA VOLVER A ALIANZA LIMA

## Jefferson Farfán deja el Lokomotiv

AGENCIA

**E**l club Alianza Lima estaría interesado en volver a contar con Jefferson Farfán tras su salida de Lokomotiv, pero un punto en las bases de la Liga 1 podría frustrar la operación.

Lokomotiv y Jefferson Farfán no pudieron llegar a un acuerdo para extender el contrato del delantero peruano y pusieron fin a su relación luego de casi cuatro temporadas.

El delantero de la Selección Peruana ahora será un jugador libre y podrá fichar por cualquier club al tener su carta pase en la mano.

Por ello, Alianza Lima ya

estaría interesado en volver a contar con el delantero nacional para afrontar lo que resta del Torneo Apertura y la fase de grupos de la Copa Libertadores.

Sin embargo, el cuadro íntimo solo tendría poco tiempo para finiquitar esta operación antes que se cierre el libro de pases.

Y es que tras la paralización del torneo por el coronavirus, las bases de la Liga 1 cambiaron respecto al periodo de transferencias de jugadores a cualquier club peruano.

Es así que todo futbolista libre, como es el caso de Farfán, podrá ser inscrito hasta este jueves 6 de agosto.

Mientras que los futbolistas que sean traspasados

de club a club y tengan que recibir su carta pase a través del sistema TMS, tendrán hasta el sábado 8 de agosto para poder hacerlo. De esta manera, si Alianza Lima busca concretar la vuelta de Jefferson al primer equipo blanquiazul solo tendrá menos de dos días hasta que se venza el plazo.

Una operación harto complicada considerando que ambas partes tienen que llegar a un acuerdo económico y estas negociaciones podrían tardar varios días.

Y es que a pesar que Farfán ha mostrado en varias ocasiones el deseo de volver al club que lo vio nacer, el delantero nacional todavía percibe un alto salario mensual lo cual fue una de



las razones de su salida de Rusia.

Además, es importante señalar que esta para-

lización del campeonato debido a la pandemia de la COVID-19 pegó fuerte en las arcas del cuadro ínti-

mo que tuvo que recurrir a la reducción de salarios a todo su plantel para poder mantenerse a flote.

POR 15 MILLONES DE DÓLARES

# La Roca compra equipo de fútbol americano

AGENCIA

**D**wayne Johnson mejor conocido como La Roca, evitó la subasta que pondría a la venta a la XFL.

Luego de que Vince McMahon la llevara casi a la quiebra con una compra de toda la franquicia por 15 millones de dólares, "La Roca" logró salvar a la liga profesional de fútbol ame-

ricano la cual se originó en 2001 como una empresa conjunta entre la NBC y WWE.

La nueva versión de la XFL nació a partir de un documental de ESPN 30For30 sobre el ascenso y la caída de la versión fallida de 2001 de la liga, llamado This Was The XFL.

El director de ese documental fue Charlie Ebersol, quien posteriormente se asoció con McMahon con la idea de comprar los de-

rechos de XFL y resucitar la liga.

Sin embargo los esfuerzos no fueron suficientes y tras años de pésimos ingresos y poca venta televisiva la XFL se desplomó a un punto de no retorno.

Justo antes de la bancarota, apareció Dwayne Johnson, quien como The Rock empezó por promover la liga hasta hacerse dueño de toda ella con su poder de estrella y sus influencias en Hollywood.



## La Clínica Proyecto Salud ofrece servicios médicos a las Familias Latinas

**Si vive en el condado de Montgomery y no tiene Seguro Médico su consulta puede costarle \$30.**

También servimos pacientes con Medicaid y Medicare.

CLINICA  
**Proyecto Salud**  
CLINIC

Nuestra clínica principal está ubicada en el centro comercial de Westfield, en Wheaton

**11002 Viers Mill Road  
Wheaton, Maryland 20902**

(en el edificio frente al parqueo de Costco y al lado del cine AMC).

Para más información visite nuestra página de internet

**www.proyectosalud.org**

Llame hoy para hacer una cita al

**301-962-6173**

ANUNCIÓ SU RETIRO

## Iker Casillas: "Ha llegado el momento de decir adiós"



AGENCIA

**E**l ídolo del Real Madrid y la selección española anunció que cuelga los guantes, tras un año sin jugar producto de un infarto.

Iker Casillas anunció su retiro con aroma de gloria.

El portero ídolo del Real

Madrid y campeón del mundo con la selección de España, aprovechando el último campeonato con la casaquilla del Porto, pasó un año y dos meses sin jugar tras no recuperarse del todo de un infarto que hoy anuncia su retiro a los 39 años y ser reconocido como una de las leyendas del fútbol.

"Lo importante es el ca-

mino que recorres y la gente que te acompaña, no el destino al que te lleva, porque eso con trabajo y esfuerzo, llega sólo y creo que puedo decir, sin dudar, que ha sido el camino y el destino soñado. Gracias", escribió Iker Casillas en sus redes sociales junto a una carta en la que anuncia el fin de su carrera como portero.

## Asistencia Alimentaria

Comuníquese con **Josué Cañas**  
Centro de Acción Comunitario TESS

**240-773-8256**

Josue.Canas@montgomerycountymd.gov



FRUTAS Y VERDURAS FRUTAS Y VEGETALES FRESCOS



Ofertas De Esta Semana: 08/07-08/13/2020

FRI 07 SAT 08 SUN 09 MON 10 TUE 11 WED 12 THU 13

Advertisement may contain errors. Quantities and price of sale items are subject to change.

Silver Spring, MD LA Mart 640 University Blvd. E. Silver Spring, MD 20901 / T: 301-439-0110 / F: 301-439-0111  
 Baltimore, MD LA Mart 2199 W. Patapsco Ave. Baltimore, MD 21230 / T: 410-646-1501 / F: 410-646-1506  
 Springfield, VA LA Mart 6711 Blend St. Springfield, VA 22150 / T: 703-944-0072 / F: 703-944-2440  
 Columbia, MD LA Mart 5836 Robert Oliver Pl Columbia, MD 21045 / T: 410-364-4244 / F: 410-364-4275  
 Alexandria, VA LA Mart 5730 Edsall Rd Alexandria, VA 22304 / T: 703-717-9722 / F: 703-717-9678



<p><b>Pimiento Verde</b> Green Pepper <b>\$0.99</b> lb VIE/SAB/DOM Oferta por Tiempo Limitado</p>	<p><b>Nectarina Blanca</b> White Nectarine <b>\$1.29</b> lb VIE/SAB/DOM Oferta por Tiempo Limitado</p>	<p><b>Caja de Arandanos</b> Blueberries Pint <b>\$1.49</b> ea VIE/SAB/DOM Oferta por Tiempo Limitado</p>	<p><b>Tomate</b> 5x6 Tomato <b>\$0.99</b> lb VIE/SAB/DOM Oferta por Tiempo Limitado</p>
<p><b>Date Amarillo</b> Yellow Date <b>\$3.99</b> lb VIE/SAB/DOM Oferta por Tiempo Limitado</p>	<p><b>Pimiento Picante</b> Long Hot Pepper <b>\$1.99</b> lb VIE/SAB/DOM Oferta por Tiempo Limitado</p>	<p><b>Naranja Navel</b> Importada Import Navel Orange 3 lb <b>\$3.99</b> bag VIE/SAB/DOM Oferta por Tiempo Limitado</p>	<p><b>Cebolla Amarilla</b> 10 lb Yellow Onion 10 lb <b>\$3.99</b> bag VIE/SAB/DOM Oferta por Tiempo Limitado</p>

CARNE - NOSOTROS OFRECEMOS SOLO CARNES DE LA MAS ALTA CALIDAD

<p><b>EN BOLSA ENTERA</b> Bistec Ribeye de Res Fresh Beef Ribeye Steak <b>\$4.99</b> lb</p>	<p><b>EN BOLSA ENTERA</b> Bola de Res Beef Top Round Steak <b>\$3.99</b> lb</p>	<p><b>EN BOLSA ENTERA</b> Muslo de Res Entero Whole Beef Chuck Eye <b>\$3.99</b> lb</p>
<p><b>PAQUETE FAMILIAR</b> Costilla Entera de Cerdo Fresh Whole Pork Spare Rib <b>\$2.29</b> lb</p>	<p><b>Hombro Entero de Cerdo</b> Fresh Whole Picnic Shoulder <b>\$1.39</b> lb</p>	<p><b>EN BOLSA ENTERA</b> Lomo de Cerdo sin Hueso Boneless Fresh Pork Loin <b>\$1.99</b> lb</p>
<p><b>PAQUETE FAMILIAR</b> Pollo Entero Fresco Fresh Whole Chicken <b>\$1.19</b> lb</p>	<p><b>PAQUETE FAMILIAR</b> Muslos de Pollo sin Hueso Boneless Chicken Thigh <b>\$1.79</b> lb</p>	<p><b>PAQUETE FAMILIAR</b> Alas de Pollo Estilo Bufalo Chicken Feet <b>\$1.69</b> lb</p>

MARISCOS - NUESTROS MARISCOS SON TAN FRESCOS QUE PUEDES OLER EL OCEANO

<p><b>Salmon Grande</b> Pan Size Salmon <b>\$2.99</b> lb FRESH</p>	<p><b>Tilapia</b> Tilapia <b>\$1.99</b> lb FRESH</p>	<p><b>Vieiras de Bahia</b> Bay Scallops <b>\$4.99</b> lb FRESH</p>	<p><b>Pulpa de Cangrejo</b> 16oz Crab Meat 16 oz <b>\$6.99</b> ea FRESH</p>	<p><b>Camarones Blancos</b> 21/25 White Shrimp 21/25 <b>\$5.99</b> lb</p>
--	--	--	---	---

COMESTIBLES - WOW! LOS PRECIOS MAS BAJOS TODOS LOS DIAS

<p><b>Ducal Frijoles Refritos Negros</b> 29 oz <b>\$2.99</b></p>	<p><b>Rio Grande Cremosa Lido</b> 12.75 oz <b>\$1.99</b></p>	<p><b>Rio Grande Frijoles Rojos de Seda</b> 64 oz <b>\$6.99</b></p>	<p><b>Zuko Mezcla para Jugo</b> (Toda las Variedades) 14.1 oz <b>\$1.99</b></p>	<p><b>Sasson Consome de Pollo</b> 454 gr <b>\$2.49</b></p>	
<p><b>Pampa Jugo de Limon</b> 32 oz <b>\$1.00</b></p>	<p><b>Rio Grande Arroz Precocido</b> 20 lb <b>\$12.99</b></p>	<p><b>Minuet Biscuits</b> (Todas las Variedades) 12.5 oz <b>\$0.99</b></p>	<p><b>Pepsi Gaseosa en Lata</b> 12 pk <b>\$4.99</b></p>	<p><b>E.E. Papel Toalla Awesome</b> 8 pk <b>\$6.99</b></p>	<p><b>Bragg's Vinagre de Sidra de Manzana</b> 32 oz <b>\$6.99</b></p>